



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

DECRETO DE ALCALDIA N° 3.406 / 2014.

ZAPALLAR, 17 de Julio de 2014.

VISTOS:

LOS ANTECEDENTES: Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695 de 1988 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", modificada por la Ley N° 19.130 de fecha 19 de Marzo de 1992; Sentencia de Proclamación Rol N° 320-2012 del Tribunal Electoral Regional de Valparaíso, de fecha 30 de Noviembre del 2012 que me nombra Alcalde de la Comuna.

CONSIDERANDO:

- Modificación N° 1 del Contrato correspondiente a la Propuesta Privada N° 01/2014, "Servicio Mejoramiento Planta de Tratamiento Catapilco, Comuna de Zapallar".
- Memorándum N° 693/2014 de fecha 15 de Julio de 2014 emitido por el Encargado de Adquisiciones y Licitaciones.
- Memorándum N° 114/2014, de fecha 26 de Junio de 2014, emitido por el Director de Obras.

DECRETO:

APRUEBASE MODIFICACIÓN N° 1 CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIO MEJORAMIENTO PLANTA DE TRATAMIENTO CATAPILCO, COMUNA DE ZAPALLAR, ENTRE LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR Y CONSTRUCCIÓN E INGENIERIA TORREJON LTDA., según siguiente detalle:

En Zapallar, a 26 de junio de 2014, comparece, por una parte, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR**, Corporación Autónoma de Derecho Público, Rol Único Tributario N° 69.050.400-6, representada legalmente por su Alcalde don **NICOLÁS NATANIEL COX URREJOLA**, chileno, casado, empleado público, cédula nacional de identidad N° 4.469.307-0, ambos domiciliados, para estos efectos, en calle Germán Riesco N° 399, comuna de Zapallar, Quinta Región, en adelante indistintamente la **MUNICIPALIDAD** o el **MANDANTE**; por la otra parte, comparece **CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA TORREJÓN LTDA.**, Rol Único Tributario N° 76.078.869-4, representada legalmente por don **MIGUEL ENRIQUE TORREJÓN MENDOZA**, Cédula de Identidad N° 15.063.376-1, ambos domiciliados para estos efectos en Parcela El Peuco, Lote 1-1 A2, Quillota, en adelante el **CONTRATISTA**; los comparecientes vienen en celebrar la siguiente modificación de contrato N° 1, que se registrá por las cláusulas que se pasan a exponer:

PRIMERO: ANTECEDENTES.- La presente modificación tiene por objeto subsanar las observaciones planteadas por el fiscalizador del Gobierno Regional de Valparaíso en Informe de Visita a Terreno N°1, de fecha 28 de mayo de 2014, que consiste en definir por separado las obras de los equipos en el presupuesto itemizado y definir imputación de montos a ítem "equipos" y "obras civiles" financiadas con recursos F.N.D.R., indicando claramente las fuentes de financiamiento y los cargos de imputación del itemizado.

SEGUNDO: Que por el presente acto las partes vienen en incorporar a continuación del párrafo primero de la cláusula quinta del contrato, lo siguiente:

"El monto total a pagar proviene de fondos aportados tanto por recursos F.N.D.R., como municipales, de acuerdo a lo graficado a continuación.



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

	OBRAS	EQUIPOS	TOTAL
FNDR	78.542.000	29.099.000	107.641.000
MUNICIPAL	\$ 5.549.927	\$ 4.073.072	\$ 9.622.999
TOTAL GENERAL	84.091.927	33.172.072	117.263.999

TERCERO: Las partes vienen en modificar el itemizado de partidas ofertado por el CONTRATISTA y adjudicado por la MUNICIPALIDAD, por el adjunto a continuación, a efectos de dar cumplimiento a lo observado por el fiscalizador del Gobierno Regional de Valparaíso, en cuanto a definir por separado las obras civiles de los equipos en el presupuesto itemizado. En consecuencia, las obras objeto del presente contrato se pagarán de conformidad al siguiente itemizado:

ÍTEM	PARTIDA	UN	CANTIDAD	P.U.	OBRAS	EQUIPOS
A	OBRAS MEJORAMIENTO PTAS CATAPILCO REACTOR 2, CLORADOR 1 - 2					
1	Instalación de Faenas	gl	1,0	1.669.440	1.669.440	
2	Retiro de Lodos	m3	85,0	18.500	1.572.500	
3	Limpieza y Desinfección	gl	1,0	939.400	939.400	
4	Preparación de Superficie	m2	460,0	3.502	1.610.920	
5	Aplicación Impermeabilización (Fibra de Vidrio - 2 Capas)	m2	460,0	19.920	9.163.200	
6	Motobomba Sumergible de Aguas Servidas Marca Pentax Mod. DG 100 de 1 HP, 380 V.	Nº	1,0	327.850		327.850
7	Instalación sifón reactor 2 y electroválvula	GL	1,0	449.800		449.800
8	Traslado, Instalación y Puesta en Marcha de Equipos	gl	1,0	175.700	175.700	
9	Instalación sifón y electroválvula de descarga	gl	1,0	1.611.700	1.611.700	
10	Reemplazo de sistema de difusores de aire	c/u	2,0	819.540	1.639.080	
11	Sistema de Clorador Reactor 2 y Reemplazo Clorador R	gl	1,0	1.318.500		1.318.500
				SUB - TOTAL	18.381.940	2.096.150
B	OBRAS COMPLEMENTARIAS					
12	Caseta de Protección Filtro Parabólico	Nº	1,0	1.379.978	1.379.978	
	BODEGA DE ACOPIO DE INSUMOS					
13	Excavaciones	m3	28,5	9.500	270.750	
14	Mejoramiento de Suelo	m3	4,4	18.792	82.685	
15	Relleno interior, estabilizado compactado	m3	1,6	18.792	30.067	
16	Cama de Ripio	m3	1,1	18.792	20.671	
17	Radier Hormigón H15	m3	1,4	85.220	115.047	
18	Extracción de Escombros	m3	3,0	8.523	25.569	
19	Hormigón 85 kg. cem/m3 (Emplantillado)	m3	0,3	56.450	17.500	
20	Hormigón 170 kg. Cem/m3	m3	2,2	66.817	146.997	
21	Hormigón H- 20	m3	3,2	85.030	272.096	
22	Muros de Albañilería Armada	m2	28,0	25.056	701.568	
23	Moldajes Planos en Madera en Bruto	m2	66,0	11.455	756.030	
24	Armadura Barras A44-28H	kg	220,0	1.201	264.220	
25	Estructura de Techumbre	mI	131,0	6.330	829.230	
26	Cubierta	m2	20,0	8.920	178.400	
27	Terminaciones	gl	1,0	1.420.000	1.420.000	
				SUB - TOTAL	6.510.808	-



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

C OBRAS ELECTRICAS					
ALIMENTADORES Y SUBALIMENTADORES					
28	Conductores AWG N° 1/0 XCS	m	35,0	12.627	441.945
29	Conductores AWG N° 8 XCS	m	448,0	3.796	1.700.608
30	Conductores AWG N° 14 XCS	m	72,0	2.061	148.392
TABLEROS					
TDFAY C					
31	Gabinete tipo atlantic 2000 x 1000 x 600	N°	1,0	1.158.360	1.158.360
32	Unidades de Comando planas no luminosas (pulsador)	N°	10,0	5.535	55.350
33	Repartidor Tetrapolar	N°	1,0	35.070	35.070
34	Partidor Suave Solcon RVS-DN-44	N°	2,0	210.350	420.700
35	Automata programable simatic	N°	1,0	251.200	251.200
36	Riel DIN	N°	10,0	4.687	46.870
TDFAY C "A"					
37	Gabinete tipo atlantic 600 x 400 x 300	N°	1,0	85.350	85.350
38	Repartidor tetrapolar	N°	1,0	27.870	27.870
39	Temporizador	N°	2,0	36.610	73.220
40	Riel DIN	N°	5,0	4.687	23.435
TDFAY C "b"					
41	Gabinete tipo atlantic 600x400x300	N°	1,0	85.350	85.350
42	Repartidor Tetrapolar	N°	1,0	27.870	27.870
43	Temporizador	N°	2,0	36.610	73.220
44	Riel DIN	N°	5,0	4.687	23.435
PROTECCIONES					
45	Interruptor 3x160A DPX160 (regulados)	N°	2,0	110.350	220.700
46	Interruptor 3x40 A DX-L.C	N°	3,0	27.740	83.220
47	Interruptor 3x32 A DX-L.C	N°	1,0	27.740	27.740
48	Interruptor 3x25 A DX-H.C	N°	5,0	27.440	137.200
49	Interruptor 3x20 A DX.C	N°	3,0	27.240	81.720
50	Interruptor 3x10 A DX.C	N°	4,0	23.770	95.080
51	Interruptor 1x20 A DX.C	N°	3,0	9.570	28.710
52	Interruptor 3x16 A DX.C	N°	4,0	13.440	53.760
53	Interruptor 3x6 A DX.C	N°	4,0	13.440	53.760
54	Interruptor 1x16 A DX.C	N°	5,0	9.570	47.850
55	Interruptor 1x10 A DX.C	N°	1,0	9.570	9.570
56	Interruptor 1x2A DX.C	N°	15,0	9.570	143.550
57	Interruptor 1x6A DX.C	N°	7,0	9.570	66.990
58	Protección diferencial 2x25A 30m A HP!	N°	3,0	48.610	145.830
CAMARAS					
59	Cámaras tipo C	N°	1,0	87.200	87.200
60	Cámaras tipo B	N°	4,0	118.300	473.200
CANALIZACIONES					
61	Canaleta LINA 25 2x 25x 25	m	10,0	7.285	72.850
62	Canaleta LINA 25 2x 25x 40	m	10,0	11.070	110.700
63	Tubería de plástico rígido PVC 75mm diámetro	m	35,0	3.011	105.385
64	Tubería de plástico rígido PVC 40mm diámetro	m	80,0	1.937	154.960
65	Tubería de plástico rígido PVC 32mm diámetro	m	571,0	1.537	877.627
66	Tubería de plástico rígido PVC 25mm diámetro	m	53,0	1.452	76.956
67	Tubería de plástico rígido PVC 20mm diámetro	m	200,0	1.452	290.400
68	Tubería de plástico rígido PVC 16mm diámetro	m	60,0	1.322	79.320
69	Tubería de c.a.g 1"	m	14,0	3.661	51.254
70	Tubería de c.a.g 3/4"	m	8,0	2.961	23.688
71	Tubería de c.a.g 1/2"	m	60,0	2.274	136.440
CONDUCTORES					
72	Conductor monopolares THHN 14 AWG	m	135,0	216	29.160
73	Conductor monopolares THHN 12 AWG	m	25,0	316	7.900



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

ARTEFACTOS							
LUMINARIAS							
74	Equipo Fluorescente sobrepuesto estanco 2 x 20	N°	2,0	45.040		90.080	
75	Equipo Fluorescente sobrepuesto estanco 2 x 40	N°	3,0	51.040		153.120	
ENCHUFES							
77	Enchufe doble tipo plexo legrand	N°	6,0	5.546	33.276		
INTERRUPTORES							
79	Interruptor tipo plexo 1 modulo int. 9/12	N°	4,0	5.746	22.984		
CENTROS							
81	Uniones Termofundidas	gl	1,0	399.860	399.860		
82	Cajas de Derivación Metálicas	N°	4,0	1.294	5.176		
83	Marcadores de circuitos	gl	1,0	69.400	69.400		
PUESTA A TIERRA							
84	Medición de resistividad de terreno y calculo de mallas de tierra	gl	1,0	50.000	50.000		
85	Construcción de mallas de tierra	gl	1,0	107.700	107.700		
OTROS							
BANCO DE CONDENSADORES							
86	Banco de condensadores para factor de potencia	N°	2,0	200.100	400.200		
GRUPO ELECTROGENO							
87	Grupo Generador Cummins Pauer Generación Modelo C120 D-5 de 120Kva/96Kw - 220/380 Volts, 50 Hz, Trifásico	N°	1,0	14.085.900		14.085.900	
88	Gabinete Insonorizado Intemperie	N°	1,0	1.554.180	1.554.180		
89	Tablero de Transferencia Automático	N°	1,0	1.577.400	1.577.400		
90	Traslado, Instalación y Puesta en Marcha	N°	1,0	814.800	814.800		
91	Radier Grupo Generador	N°	1,0	269.900	269.900		
TRAMITACIÓN							
92	Planos AS BUILT	gl	1,0	450.000	450.000		
93	Traslado Empalme y solicitud Conexión Cia. Eléctrica C	gl	1,0	1.050.000	1.050.000		
					SUB-TOTAL	15.255.841	14.329.100
D OBRAS MEJORAMIENTO PEAS CATAPILCO							
94	Sistema Fijación e Izaje del Canastillo Acero Inox.	N°	1,0	601.100	601.100		
95	Guías para extraer bombas	N°	2,0	188.700	377.400		
96	Extracción y Reemplazo de Cadenas Elevadoras	N°	3,0	91.350	274.050		
97	Extracción y retiro de Equipos de Bombeo	N°	2,0	162.540	325.080		
98	Pozo de Absorción	N°	1,0	1.218.940	1.218.940		
99	Sistema Extracción de Bombas y Canastillo	gl	1,0	1.499.900	1.499.900		
100	Sum., Transp. Montaje y Pba de bombas	N°	2,0	1.933.440		3.866.880	
101	Ducha de Emergencia y Lava-ojos	N°	1,0	697.400	697.400		
102	Medidor de Agua Potable	N°	1,0	103.090	103.090		
103	Arranque de Agua Potable	N°	1,0	290.000	290.000		
104	Suministro e instalación de tuberías de Cu 19mm	ml	24,0	12.334	296.016		
105	Suministro e instalación de tuberías de PVC 20mm	ml	18,0	3.459	62.262		
106	Suministro e instalación de Cámara Inspección pref.	N°	1,0	125.310	125.310		
107	Suministro e instalación de tuberías de PVC T-1	ml	9,0	6.935	62.415		
108	Contenedor de residuos	N°	1,0	150.000	150.000		
PROYECTO ELECTRICO							
ALIMENTADORES Y SUBALIM.							
109	conductores AWG N°3 XTU	m	64,0	5.935	379.840		
110	conductores AWG N°8 XTU	m	56,0	4.435	248.360		
111	conductores AWG N°14 XTU	m	72,0	1.987	143.064		
TABLEROS							
TDFAYC							
112	gabinete tipo atlántic 1200x1000x300	N°	1,0	427.400	427.400		
TDA-B							
113	tablero plexo IP55 3 mod.	N°	1,0	32.850	32.850		
114	Unidades de Comando planas no luminosas (pulsador)	N°	4,0	5.774	23.096		
115	Repartidor tetrapolar 125A 11 perforaciones 14,5KA	N°	1,0	32.074	32.074		
116	partidor suave solcon RVS-DN-44	N°	3,0	218.700	656.100		
117	automata pro gramable simatic	N°	1,0	258.700	258.700		
118	riel DIN	N°	5,0	4.687	23.435		



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

PROTECCIONES						
119	interruptor 3x100A DPX125(regulados)	N°	2,0	101.200	202.400	
120	interruptor 3x40A DX-L.C 50KA	N°	3,0	28.661	85.983	
121	interruptor 3x20A DX-H.C 25KA	N°	1,0	28.661	28.661	
122	interruptor 3x20A DX.C 10KA	N°	3,0	28.661	85.983	
123	interruptor 3x16A DX.C 10KA	N°	2,0	6.661	13.322	
124	interruptor 1x10A DX.C 10KA	N°	1,0	6.661	6.661	
125	interruptor 1x2A DX.C 10KA	N°	2,0	6.661	13.322	
126	protección diferencial 4x40A 30mA HPI	N°	1,0	67.350	67.350	
127	protección diferencial 2x25A 30mA	N°	3,0	25.161	75.483	
128	protección diferencial 2x25A 30mA HPI	N°	3,0	48.350	145.050	
C AMARAS						
129	cámaras tipo C	N°	2,0	50.410	100.820	
CANALIZACIONES						
130	Canaleta LINA 25 2x25x25	m	5,0	7.661	38.305	
131	Canaleta LINA 25 2x25x40	m	2,0	11.235	22.470	
132	tuberías de plástico rígido PVC 50mm diámetro	m	50,0	1.127	56.350	
133	tuberías de plástico rígido PVC 32mm diámetro	m	8,0	1.837	14.696	
134	tuberías de plástico rígido PVC 25mm diámetro	m	15,0	1.637	24.555	
135	tuberías de c.a. g 1 1/4"	m	6,0	5.461	32.766	
136	tuberías de c.a. g 1"	m	6,0	5.061	30.366	
137	tuberías de c.a. g 1/2"	m	8,0	3.861	30.888	
CONDUCTORES						
138	conductor monopolares THHN 14AWG	m	30,0	567	17.010	
139	conductor monopolares THHN 8AWG	m	15,0	937	14.055	
ARTEFACTOS						
LUMINARIAS						
140	Philips tempo 3, sodio alta presión (Son T), 250W	N°	1,0	193.700		193.700
141	Equipo fluorescente sobrepuesto estanco 2x18	N°	1,0	49.610		49.610
142	Equipo fluorescente sobrepuesto estanco 2x36	N°	2,0	56.610		113.220
ENCHUFES						
143	enchufe doble tipo plexo le grand	N°	1,0	6.235	6.235	
144	enchufe trifásico industrial sobrepuesto 3F+T+N 63A	N°	1,0	46.610	46.610	
INTERRUPTORES						
145	interruptor tipo plexo 1 modulo int.9/12	N°	1,0	6.161	6.161	
146	interruptor tipo plexo 1 modulo int.9/24	N°	1,0	6.861	6.861	
CENTROS						
147	uniones termofundidas	gl	1,0	203.700	203.700	
148	cajas de derivación metálicas	gl	1,0	13.160	13.160	
149	marcadores de circuitos	gl	1,0	49.350	49.350	
PUESTA A TIERRA						
150	medición de resistividad de terreno y calculo de mallas de tierra	gl	1,0	290.000	290.000	
151	construcción de mallas de tierra	gl	1,0	297.660	297.660	
OTROS						
BANCO DE CONDENSADORES						
152	banco de condensadores para factor de potencia	N°	3,0	220.700	662.100	
TRÁMITACIÓN						
153	planos AS BUILT	gl	1,0	450.000	450.000	
154	solicitud Compañía Eléctrica	gl	1,0	750.000	750.000	
				SUB-TOTAL	12.196.215	4.223.410

TOTAL		72.993.464		52.344.804	20.648.660
IMPREVISTOS	5,0%	3.649.673	5,00%	2.617.240	1.032.433
G.G Y UTILIDADES	30,0%	21.898.039	30,00%	15.703.441	6.194.598
TOTAL NETO		98.541.176		70.665.485	27.875.691
19 % IVA	19%	18.722.823		13.426.442	5.296.381
TOTAL (CORREGIDO ITEMNIZADO)		117.263.999		84.091.927	33.172.072

CUARTO: SUPLETORIEDAD.- En todo lo no estipulado en la presente modificación N° 1 de contrato, regirá con pleno vigor las disposiciones contenidas en el contrato original, de fecha 01 de abril de 2014, refrendado por Decreto de Alcaldía N° 1754/2014, de 03 de abril de 2014; las bases de licitación y demás documentos fundantes, todos los cuales forman parte integrante del presente instrumento para todos los efectos legales.-



República de Chile
I. Municipalidad de Zapallar
Secretaría Municipal

QUINTO: DOMICILIO Y COMPETENCIA.- Para todos los efectos legales derivados de la presente modificación N° 1 de contrato, las partes fijan su domicilio en la comuna de Zapallar, Región de Valparaíso, y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.-

SEXTO: EJEMPLARES.- El presente instrumento se firma en cuatro ejemplares de idéntico tenor y data, quedando tres ejemplares en poder de la Ilustre Municipalidad de Zapallar, y un ejemplar en poder del CONTRATISTA.-

SÉPTIMO: PERSONERÍA.- La personería de don NICOLÁS NATANIEL COX URREJOLA para representar a la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ZAPALLAR como Alcalde, consta de Sentencia de Proclamación del Tribunal Electoral de Valparaíso, con fecha treinta de Noviembre de dos mil doce.- La personería de don MIGUEL ENRIQUE TORREJÓN MENDOZA para representar al CONTRATISTA, consta en escritura pública de Modificación de Sociedad de fecha 30 de mayo de 2012, otorgada ante Notario Público de Quillota, don Eduardo Uribe Mutis. Documentos que no se insertan por ser conocidos de las partes y a su expresa solicitud.-

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.,



G. ANTONIO MOLINA DAINE
Secretaria Municipal



NICOLAS COX URREJOLA
Alcalde

C: DA. 3406.2014.

DISTRIBUCION:

- 1.- MEDIO AMBIENTE.
- 2.- OFICINA DE TRANSPARENCIA.
- 3.- UNIDAD ADQUISICIONES Y LICITACIONES.
- 4.- ARCHIVO: SECRETARIA MUNICIPAL.

ADM / CTL / SEC / ffd.-